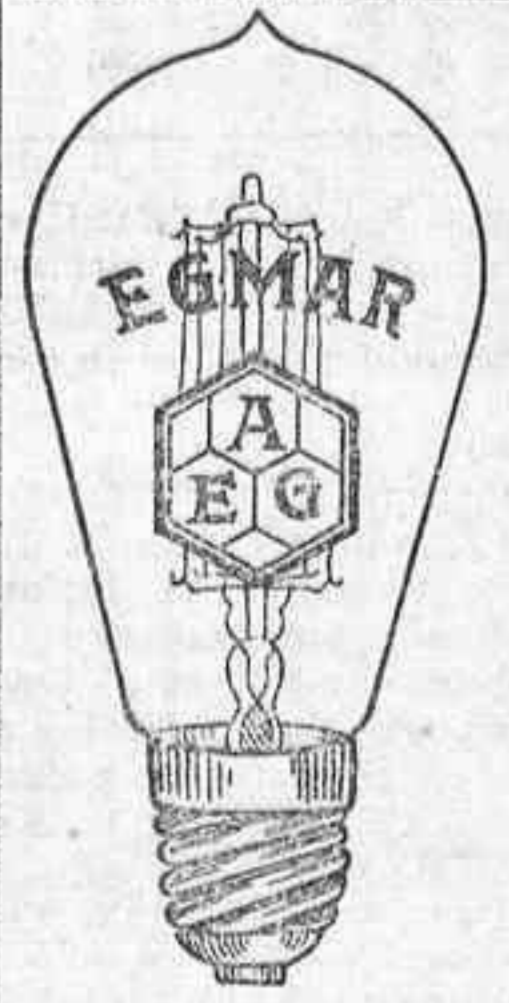




# EGMAR



La legítima lámpara EGMAR lleva su marca en el cristal, y en defensa de sus propios intereses los compradores deben rechazar las lámparas que no tengan esta marca.

Superior en **ECONOMÍA** de fluido.  
Superior en **SOLIDEZ**, única resistiendo las más fuertes sacudidas.  
Superior en **DURACION**.



DE VENTA EN TODAS PARTES

## DE FILAMENTO ESTIRADO

DE VENTA EN TODAS LAS CENTRALES Y BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD

### LA CONFERENCIA DEL SR. SANTA CRUZ

En el salón de actos del Palacio Municipal, verificóse anoche la anunciada conferencia organizada por la junta de la sociedad protectora del turismo, á cargo de don Juan José Santa Cruz, en la cual, éste reputado ingeniero, se proponía demostrar la factibilidad ó importancia de su magno proyecto ya conocido por ferrocarril al Teide.

La sesión fué presidida por el Sr. Eulate, hablando en primer término el Sr. Martí, D. Juan, quien pronunció un breve y conciso discurso presentando al Sr. Santa Cruz, enalteciendo sus grandes dotes, y haciendo patente el decidido propósito de la Junta que presida de prestar su concurso á la hermosa idea del conferenciante.

En su exordio, nuestro entusiasta ex alcalde proclamó la excelencia de esa nueva industria, aportando datos de mostrativos de los beneficios que el turismo representa para varios países, considerándola, al par, una fuente de riqueza, un acicate poderoso para el progreso de los pueblos.

Mostró el Sr. Martí el regocijo que le produjo el resuelto apoyo que al gran proyecto de Santa Cruz han prestado el Ayuntamiento y autoridades civiles y militares, las que han puesto de su parte todas las facilidades apetecibles para su iniciales pasos.

El introito del Sr. Martí fué muy aplaudido.

Si existe todavía algún no convencido de la bondad y posible realización del proyecto de ferrocarril al Teide, no será seguramente ninguno de los que anoche oyeron la conferencia del ingeniero Sr. Santa Cruz.

Su elocuencia, fácil, sencilla, clara, elegante, corre parejas con su ciencia, así es que durante más de una hora, la numerosa concurrencia que acudió á oírle perdió la noción del tiempo, escuchándole encantado, haciéndole perfectamente cargo de sus explicaciones y casi pudiéramos decir que viendo el ferrocarril trepar á la altura de Las Nieves, cruzar Las Mercedes, atravesar la Vega de la Laguna y los Rodeos, subir por los campos de la Esperanza y declinar serpenteando por las cumbres, salvando crestas, barrancos y precipicios, hasta llegar á las Cañadas.

Tiene tales atractivos la dicción clara, persuasiva, del Sr. Santa Cruz que aun aquellos que actúan á oírle con el prejuicio de no dejarse convencer le oír con deleite y acaban por rendirse á la magia de su palabra y aplaudirle sin reservas.

Apuntó el conferenciante los fines que respecto al desarrollo del turismo persigue su proyecto, y que dice, ya antes enumerara el Sr. Martí, estudiando luego su condiciones técnicas, asegurando que si bien sería una de las más atractivas y raras líneas del mundo, quizá única, por la continuación no interrumpida de pendientes, los parajes por los cuales opina el conferenciante debe efectuarse el trazado no suponen infancias, obstáculos de ingeniería, siendo los más adecuados, pues la estructura del resto de la isla, rápidas y laterales sumamente cortadas por barrancos profundos, impide, ya que no bajo el aspecto científico, atenderlo á la bondad económica, su realización.

Dijo que los restantes proyectos de ferrocarriles que se puean tender en la isla, no son incompatibles con el que explica, y que por el contrario serían elementos aprovechables para el que él imagina, previendo una estrecha relación entre esas diversas empresas garantida alora de éxito para todos.

Insertó más tarde, acerca de las condiciones estratégicas del ferrocarril y de los medios pecuniarios necesarios para construirle, lo que antes dijimos, el convencimiento á la concurrencia de su

Explicó los trámites que para la declaración de estratégico habían de seguirse, y las facilidades que á su vez, una vez obtenida aquella, se presentan para lograr un rápido y feliz término de la obra ideada.

Estimó de gran importancia, por sobre de todas, la cooperación del pueblo, de la masa general de los ciudadanos de la isla, para la consecución de tan magnífico proyecto, congratulándose por ello de las numerosas oyentes que habían acudido, muchos de los cuales se quisieron fuera del salón, pues aquel se llenó por completo.

También á nosotros complacemos éste fenómeno, que tal vez aminore nuestras ya vieja desconfianza del interés público para obras de conveniencia patriótica. Si es un signo de hábitos de indiferencia dañina que se abandonan, lo anotamos con el optimismo de verlo confirmado en posteriores ocasiones.

Nutridos aplausos oyó el Sr. Santa Cruz, al finalizar su conferencia, habiendo sido los nuestros de los más entusiastas. El orador ya sabe que nuestra misión es hallar el medio de facilitarle los insignificantes auxilios que podemos ofrecerle.

Vayan nuestros efusivos parabienes al Sr. Santa Cruz, y á los señores Martí y demás que forman la junta del turismo, por sus incansables desvelos en la eficaz labor que se ha impuesto.

### Mensaje

Noches pasadas, durante la interpretación de la zarzuela *Bohemios*, en el *Parque Recreativo*, recibió el joven maestro director y concertador de la compañía Gamero, el siguiente expresivo Mensaje acompañado de valioso obsequio como recuerdo de su estancia en esta capital, su país natal.

Con gusto lo reproducimos á continuación.

#### Al genial maestro director y concertador D. Santiago Sabina

Ese relámpago de lo inmenso, ese algo que resplandece siendo bruscamente sobrehumano, esa condición divina solamente aida en ciertos hombres misteriosos para ser grandes, ha sido y tendrá que ser siempre reconocida y respetada por todas las muchedumbres: que entre ellas se reuelvan núcleos de grandes tontos (que no conviene confundir con el público sensato, y que por ley de naturaleza inexplicable sienten maquiavélica instintiva hacia los hombres de sobrenatural valer) nada puede ello significar para que de un espíritu fuerte por la grandeza de su talento pueda apoderarse el menor sintoma de desaliento en su marcha avasalladora hacia el ideal trazado por el Destino: las aletadas del genio están encargadas de aniquilar tales abortos de ignorancia é insensatez.

Profundamente persuadidos de su ingenio colosal y del incomparable mérito que encierran las circunstancias que han rodeado y rodean su prematura vida artística, la composición ha sido intensísima en nuestra alma al ser herida por los invisibles rayos del delirante Sol que avasalladoramente arde en su juvenil y privilegiado espíritu; rayos que, desbordantes de todo género de pasiones, delirantes nos reflejan, cual espejismo misterioso, su batuta magistral....

Tal cúmulo de grandezas ha impulsado nuestra admiración y nuestro afecto, tras pasando las lindes de lo vulgar y rompiendo la valla del temor para expresarle hoy modestamente nuestro entusiástico sentir.

Por ceguera supina, por falta de fijeza ó de cultura y ambiente artístico que les mueva á realizar un noble suceso, aparentemente resulta ser su país el que continúa negándole el imprescindible

apoyo que por ley divina y humn tiene usted inconscientemente derecho á alcanzar para sin aumentar el cúmulo de dolores sufridos, poder más velozmente desplegar el océano de grandezas que su cerebro encierra: vivamente ansiamos que esto no pueda impedirle el continuar el soñado vuelo con las espaldas vueltas á tales miserias terrenas....

Teniendo en cuenta que la ingratitude de unos cuantos no es la ingratitude de la Patria, no dudamos que desde el cercano día en que su aliento gigantesco le haga escalar el preeminente sitio que con retazos de cielo le ha fabricado el Destino en las más altas cúpides de la Gloria, su enigmática mirada, plétórica siempre de amor sin límites, sabrá desde allí vislumbrar constantemente este infimo peñascos para nosotros más inmenso que el universo entero) donde veces mil su infantil cabeza la adormeciera el embriagador é irresistible poder de la empuja é inegable música inpirada por Dios en las supremas páginas de la Patria: música inborrable, escrita por él para solamente ser comprendida por nosotros en el regazo de nuestras madres cantándole al son de las tinieblas auras y del dulce murmurio del oleaje rítmico y tranquilo del cadencioso mar que nos circunda y acaricia....

Varios admiradores.

Tenerife 14 de Octubre de 1912.

### LA REGULINA

Patente alemana número 16 9864 patente extranjera. Natural remedio del estreñimiento obra directamente sobre los intestinos, sin afectar el estómago. Carece de sabor desagradable y de acción tóxica irritante. No produce cólicos. Pregunte á su médico. De venta en todas las droguerías y Farmacias.

### CRÓNICA

## Evolución de la crítica

(Para el DIARIO DE TENERIFE)

Uno de los mejores cinceladores del idioma y del sentimiento, «Azorin», trae á la intelectualidad española á horcajadas en su solemne y oportuna pregunta. Dice así: ¿No es digno que á Cervantes le hagamos un comentario, ya que nuestro espíritu se humanizó con él?

Venimos de hacer años loando al genio Cervantino y diciendo que él ilumina nuestro cerebro, empero, el comentario á su obra educadora no llega. ¿Somos pues modesto ó cretinos? Nuestra prosa, al disertar sobre el maravilloso manco, es gótica, muerta, inerte; flor de sí: pero con olores y perfumes de siempre vivas mustias. Y si hay un sincero que coge su ramo de alfileres y mejoranas, ofrendándolo al título ya ciente, éste, éste que confundimos con un pedante. Tal sucedió á D. Miguel de Unamuno; esa dormida hostilidad pareció surgir ante el libro del rector ilustre de Salamanca. Si así fué, ¿no viene de perlas la interrogación de «Azorin»?

Jorge Gordon, aquel Lord Byron, tan criticado y zaherido, necesitó de apologetas tenaces, de etimologistas pacienzudos, para que su poesía se cristalizara en la Historia de los grandes poetas. Inglaterra debe á los comentaristas un eterno agradecimiento, y cuenta lector, que hubo un tal I. Cock Selyr que llegó al mitin para manifestar las bellezas de «Don Juan» y añadió, ingenuo, «no confundáis la ética con la educación». Y tiene tal fuerza el genio como un Atlántico donde se arrojará un ército. O perece ó se lava.

Por eso Castilla es soberana; no limpió durante un siglo de la oscuridad universal.

El zarpaço leoniano del Quijote, nos dejó maltrecho, y cuando empezábamos á curar nuestra herida, nuestras torpes y medrosas manos dejaron caer la venda.

Con voz estilista—escuela anacronica—nuestros académicos, siguen la ruta nebulosa de su apatía—Pidal Catalina, Cotarelo—contentándose con tejer una corona de adjetivos, en loor de aquel D. Miguel, genial. Y no, no es eso. Queremos un brevuario, no un recortatorio. Por eso os digo, en verdad, que la pluma angustiada de ese erudito cronista no es vana: es tan honda que solo la frías angustias de Homero, las sonoras de Cicerón, las de Victor Hugo, ruidosas como un Coloseo ingente, pueden confortarla, vivificando su cruzada. A los señores arcaizantes, desdentados legítimos de Sincho y de la ventera, se endilgala pregunte... ¡Y estos mismos varones son los que chillan nuestra decadencia! ¡Oh! La endemia de esta sociedad aburrió tanto á Joaquín Costa, que huyó, huyó.

El genio que dictó las fañañas del filólogo no se hundan en el océano de esta diferencia simple y cuca; ya lo veis, sale «Azorin» con la eucaristia, con el pan sagrado del ideal, y toda la inoleabilidad balbucea disculpas, y el, Quijote de nuestra raza de Cides y Gonzalos, sigue musitando, dirigiéndose á Benavente, á Valle Leclan, á Maestru á Ortega y Gasset. ¿para que vuestra ingenua y perenne crítica? ¡Ati! ¡simil del inquant, censóres sumes.

La evolución de la crítica humanizada con el caballero de la Triste Figura, no es un dislate; puede llegar á ser una equivocación sana y noble: la mentalidad española no comentó lo profundo, lo doctrinal, lo dogmático; aferró su péñola para enjuiciar las obras de Felipe Trigo. Y si no es suficiente la comparación hecha, debemos leer mucho á Marivaux. Tal vez no eduquemos, en fuentes lejanas.

José Pulido Villasante.

9 - Octubre 1912.

### DATOS PARA LOS AGRICULTORES

#### Nitrógeno y su equivalente en amoníaco

El amoníaco es un compuesto formado por la unión química de nitrógeno con el hidrógeno. Por dicha ley química: 14 libras de nitrógeno unidas á 3 libras de hidrógeno, forman 17 libras de

amoníaco ó seáse una libra de nitrógeno 1 214 hará libras de amoníaco.

Ahora bien; para que el agricultor pueda convertir el nitrógeno en una cantidad equivalente de amoníaco, no tiene más que multiplicar la cantidad de nitrógeno por 1 214.

Por contra para convertir la cantidad de amoníaco á su equivalente en nitrógeno multiplíquese, la cantidad de amoníaco por 0 8235

Ejemp: Un guano que e fabricante garentiza contiene 430 por ciento de nitrógeno, esto es, en cada cien libras hay 430 libras de nitrógeno, y deseamos averiguar, á qué cantidad de amoníaco equivale este nitrógeno, se hace la siguiente operación:

430 x 1 214 = 522 = equivalente en amoníaco—supongamos que el fabricante nos da el análisis en tanto por ciento de amoníaco, y deseamos saber qué cantidad de nitrógeno representa.

Sencillamente multiplíquese—5 22 x 0 8235 = 430 de nitrógeno.

También hay las siguientes reglas menos fáciles que las anteriores.

1º Para convertir cualquier tanto por ciento de nitrógeno á su equivalente en amoníaco, se divide el tanto por ciento de nitrógeno por 14 y el cociente se multiplica por 17 Así: 430 ÷ 14 = 30 71 x 17 = 522.

2º Para convertir cualquier tanto por ciento de amoníaco á su equivalente de nitrógeno se divide el tanto por ciento de amoníaco por 17 y el cociente se multiplica x 14 Esto es: 5 22 ÷ 17 = 30 71 x 14 = 430.

Al comprar abonos nitrogenados los agricultores deben siempre tener muy presente que una libra de amoníaco no es una libra de nitrógeno, sino que solo contiene 0 8235 de libra nitrógeno.

En los análisis garentizados por los fabricantes la cantidad de nitrógeno se da generalmente en su equivalente de amoníaco, pero los agricultores deben recordar que el nitrógeno y el amoníaco son dos cosas distintas.

Potasa: Deseo recordar á los agricultores que el empleo de las sales potásicas, en mayores cantidades les proporcionará abundantes cosechas de excelente fruto.

Federico C. Varela.

**Madres**  
dad a vuestros hijos el  
**Jarabe**  
**“ROCHE”**  
es agradable al paladar  
cura Tos  
Constipados  
Bronquitis  
da Pulmones robustos  
preserva de la  
**TUBERCULOSIS**

F. HOFFMANN - LA ROCHE & C<sup>o</sup> PARIS.  
De Venta en toda Farmacia y Droguería

# MAQUINARIA

LA CASA QUE MAS VENDE EN LAS ISLAS CANARIAS ES LA DE

## SPERLING & WILLIAMS

Londres

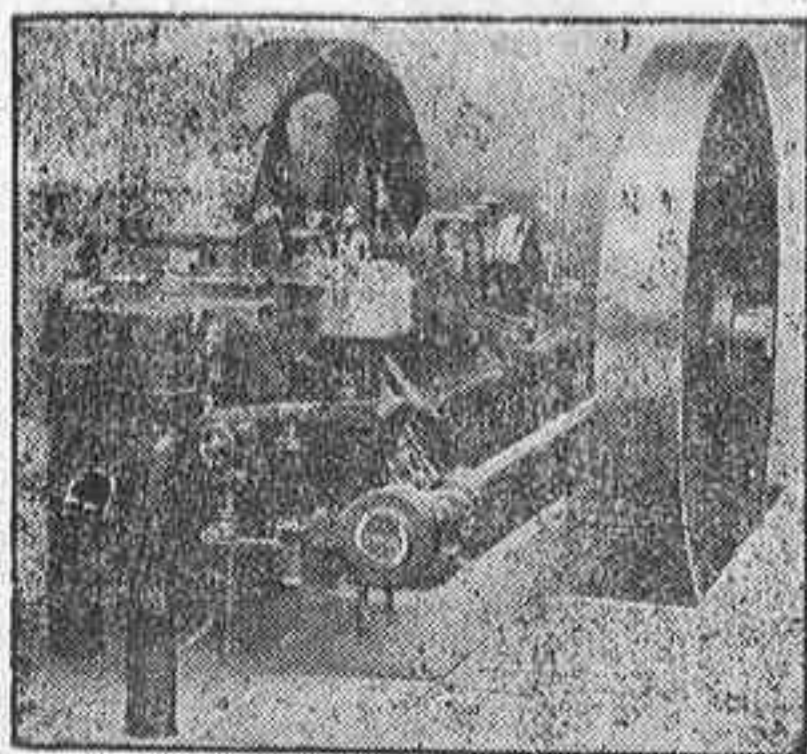
por ser especialista en el ramo y tener técnicos y montadores locales que se encargan de instalaciones y reparaciones.

PRESUPUESTOS Y CONSULTAS GRATIS

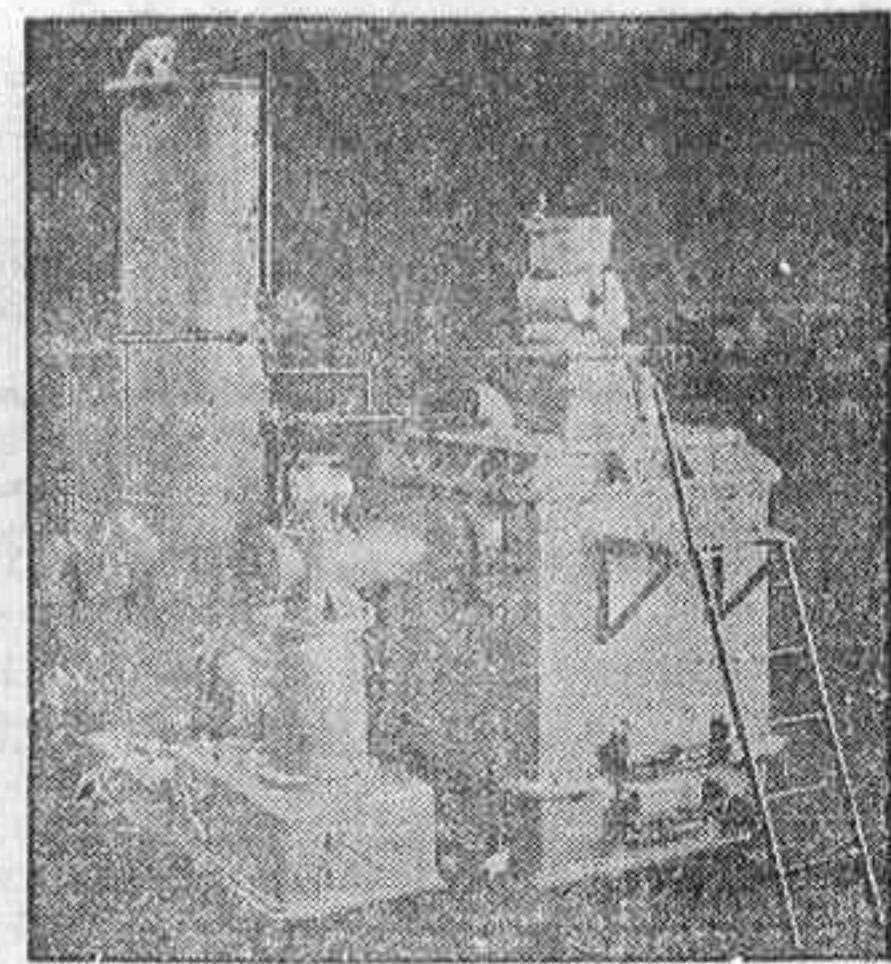
REPRESENTANTE Y APODERADO

**ALFRED WILLIAMS**

Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas



Motor á Gas Pobre



Gasógeno sencillo

### Se venden

Cuatro magníficas vacas de raza suiza, dos de ellas dando abundante leche. Las otras dos parirán en el próximo mes de Noviembre.

Darán razón Castillo 24

**Empleo** vacantes en sus casas, en cada pueblo español, para Señorita ó abuelo, con el sueldo de 150 pesetas mensuales. Maravillosas invenciones. Se necesitan 2 Viajantes para España. Enviar pedidos. Dirección Sociedad Franco Italiana Oporto (Por ugál).

### DR. GARCIA RÍOS

MEDICO CIRUJANO

EX INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA

Vías urinaria- Partos, enfermedades de la mujer de los niños Medicina general. Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago é intestinos.

Cirugía general. Operaciones en la matriz; cura radical de hernias y hemorroides (obstruccion). Cirugía del aparato urinario y genital del hombre. Operaciones en la garganta, nariz y oídos. Electroterapia y masaje vibratorio.

SIFILIS: Inyección intravenosa del nuevo preparado Neovarson 608.

Consulta de 3 á 5; gratuita de 5 á 6 los martes y viernes.

Alfonso XIII 51 —Teléfono 371



Tomad siempre  
**Histogeno LLOPIS**

para curar la tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades crónicas en general.

Venta en todas las farmacias de España Portugal y América. Recomendado por todos los médicos.

Unico depositario para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades. Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia. 53, Triana 53, Las Palmas.

## Mantequilla

danesa pura marca **L. E. Bruun**, reconocida por todo

el mundo como la mejor clase que se exporta, contiene más grasa y menos agua que otras marcas danesas.

**UN SEÑOR** que posee mucha práctica en un negocio de gran rendimiento necesita asociarse á una persona que aporte un Capital de 20.000 pesetas, en la seguridad completa de que la utilidad ó beneficio que devengue dicho Capital no bajará de un 40 por 100.

Dirigir la correspondencia á lista de correos á nombre de T. G. G.

### COMTADRES PARA AGUA Siemens & Hasko

La mejor marca del mundo. De venta en la droguería de Manuel Filipes, Valentin Sanz 4.

### Se alquilan

dos magníficos pisos en el edificio de Elder.

V.50

La Dirección de esta Compañía ha dispuesto accediendo á los deseos del público que el tranvia que sale de Santa Cruz á las 17 30 siga haciendo servicio hasta el 31 del corriente en vez de el 10.—La Dirección.

### SE ALQUILA

una hermosa y espaciosa casa con Jardín en la calle de San Martín núm. 44.

Para más informes dirigirse al escritorio de los señores Hardison Hermanos, calle de Villalba Hervás núm. 5 (antes Tigre).

### SIDRA CHAMPAGNE "EL GAITERO"

—LA MEJOR—

DEPOSITARIO: Américo L. Méndez ALFONSO XII, 59

### Se vende

en la segunda planta número 43 de la calle del Jardín ó número 7. Tiene mucha comodidad y amplias circunstancias para su uso.

### Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft A.-G.

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana (Compañía del Cable Alemán)

#### Estación de Tenerife

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia, Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

#### Via Cable Alemán

cuyas palabras son gratuitas.

En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas familiares en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

### QUIERE VD. LO MEJOR?

Tenemos lo que Vd. quiere

EL WHISKEY

### "BUCHANAN'S"

Representantes Kluner Henderson & Co

### Se alquila

El local de dos pisos situado en la esquina de las calles de San Francisco y San José por debajo de la torre del edificio en que se halla instalado el Hotel Victoria puede alquilarse con ó sin sus lujosos equiparates, mostrador y anaqueles. El local se presta mucho para la recepción de huéspedes. Calle de San Francisco 44.

## KENNEDY FRAGER, Y T. E.

Contadores de agua volu métricos y á turbina

(Aprobados por reales ordenes, 20 Julio 1908, 12 Septiembre 1907 y 10 Marzo 1911)

Estas tres clases de contadores son elijidos entre los mejores de cada sistema siendo conocidos universalmente y pudiendo comprobarlo por los muchos instalados en esta Capital y La Laguna.

Se garantiza su buen funcionamiento y se hacen toda clase de reparaciones con piezas de re cambio en caso necesario.

Bazar Francés, 4 Plaza de la Constitución 4



VELAS MARCA "HERRADURA"

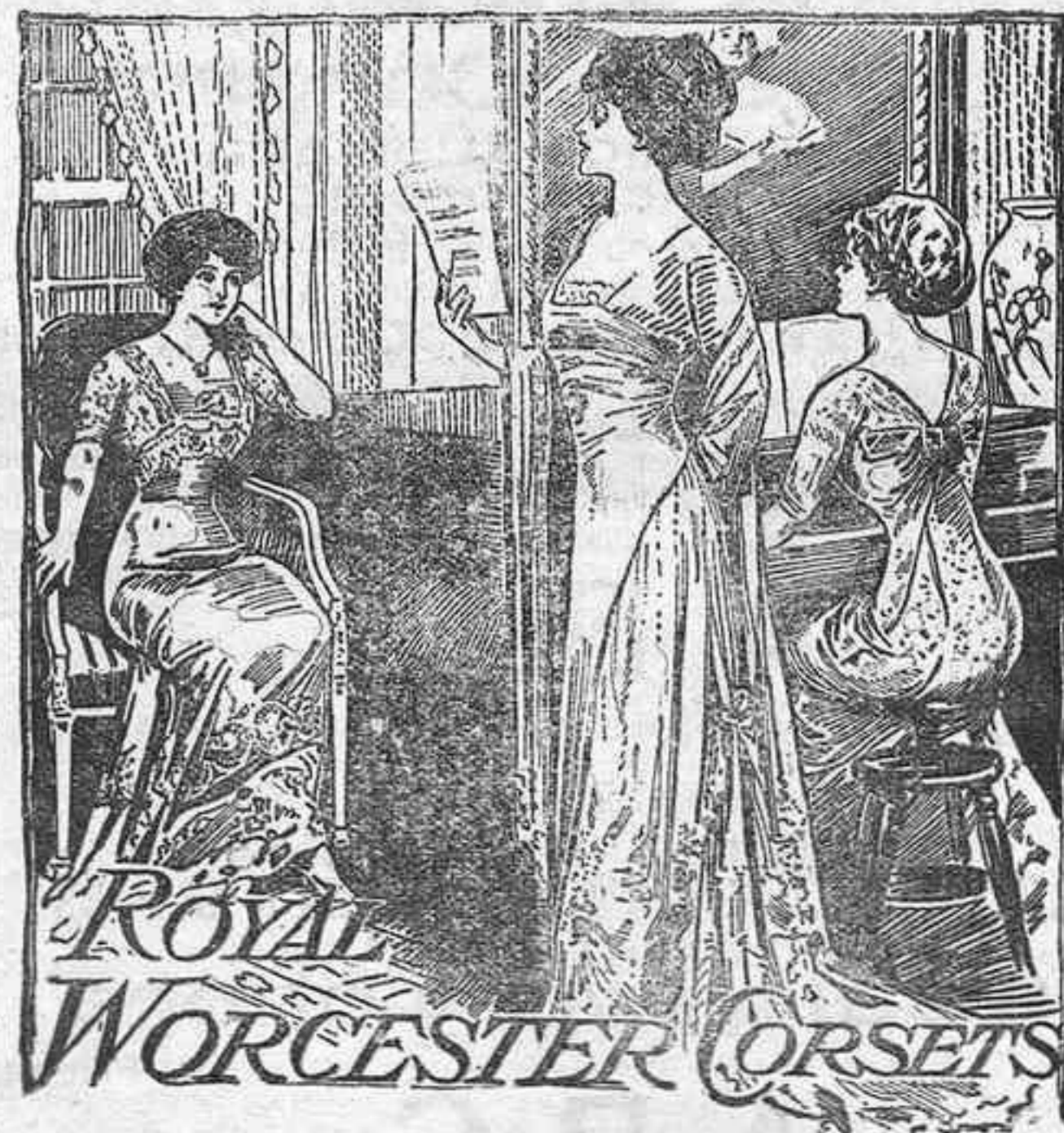
En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete. Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias  
**Wilson & Coventry Ltd.**

Alfonso XIII 16, entresuelo.

## "LE PRINTEMPS"

GRANDES ALMACENES, TEJIDOS Y NOVEDADES  
SAN FRANCISCO, 9.—C. GARCIA DORTA.



Las grandes novedades en sombreros para Señoras y niñas, echarpes tulés bordados, adornos, abrigos, seda, etc., y cuanto la moda exige en la estación presente para vestir con distinción, acaba de llegar á estos almacenes, únicos depositarios de los sin rival corsets «WORSESTER».

NOTA IMPORTANTE.—La única casa en la provincia que cuenta con peluquero parisién para señora, confección de toda clase de postizos, etc.; se pasa á domicilio con aviso, en obsequio á la clientela de Orotava éste pasará á tomar órdenes los días 15 de cada mes, hospedándose en el «Hotel Suizo».

"LE PRINTEMPS"

# Vapores con registro abierto



## OTTO THORESEN LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas CANARIAS Y LONDRES

Salidas del mes de Octubre

Día	3	10	17	24	31
Octubre	el	el	el	el	el
	magnífico vapor	SAN TELMO	SAN MIGUEL	SANTIAGO	SAN TELMO
		SAN MATEO			

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el Midleton Wharf, uno de los muelles mejor situados de LONDRES, para la entrega de la fruta.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull

Salidas de Sta. Cruz de Tenerife en el mes de Octubre

Día	12	26
Octubre	el	el
	magnífico vapor SAN LUCAR	SANTA CRUZ

Estos buques reúnen inmejorables condiciones para el transporte de fruta, guardándose en rapidez y buena ventilación a los de la misma Compañía que hacen el servicio a Londres.

Servicio interinsular por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIAN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor SAN SEBASTIAN

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacote y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor SANCHO

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Jedd y Puerto de la Cruz, y saliendo de éste último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, MARINA 3, tercer piso, Santa Cruz de Tenerife.

Vapor SECOVIA admit solamente carga para Dunkerque.

### LA VELOCE Compañía de Navegación a vapor

El magnífico vapor correo italiano **Citta di Torino** de 4.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 19 de Octubre con destino a Barcelona y Génova con buque disponible para pasajeros de primera, segunda, tercera clase y carga.

### Unión Castle Co.

El magnífico vapor inglés **GERMAN** de 6.750 toneladas con registro, se espera en este puerto el 24 de Octubre con destino a Southampton y Londres. Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y tiene buque para 1700 toneladas de fruta bajo cubierta y 200 sobre cubierta. Agentes, HAMILTON Y COMPAÑIA.

### Sociedad "Navegación e Industria" DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Canaria que efectúan los vapores *Allante*, *Reina Victoria*, *Delfin* y *Hesperides*, con cómodas y lujosas cámaras rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato. Seis viajes cada mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1.º, 2.º, 8, 10, 17, 23 y 28, a las diez de la mañana. Servicio del mes de Octubre Para Cádiz (vía Las Palmas) el vapor *Hesperides*: capitán Miro, los días 1.º y 17.

Para Cádiz y Sevilla vapor *Reina Victoria*: capitán Roquette, los días 8 y 23. Para Cádiz vapor *Allante*: capitán Maestre, los días 13 y 28. Para Las Palmas los días 4, 9, 17, 19 y 24, a las 10 de la noche y el día 1.º a las 10 mañana. Para Santa Cruz de la Palma el vapor *Hesperides* el día 15 a las 9 noche. Agente.— J. A. Brage. Cruz Verde, 24.



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPORES	DESTINO
30 Septiembre	Hans Woermann 5500	Las Palmas y Costa de Africa
2 Octubre	Professor Woermann 450	Las Palmas y Costa de Africa
6	General 8500	Sw Kopmund, Luderitzbucht, Capetón y Costa Oriental de Africa.
7	Jannette Woermann 3500	Las Palmas y Costa de Africa.
8	Alexandra Woermann 5100	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
9	Tabora 8300	Southampton, Amberes y Hamburgo.
18	Kurt Woermann 3500	Las Palmas y Costa de Africa.
20	Kroepfins 6000	Sw Kopmund, Luderitzbucht, Capetón y Costa Oriental de Africa.
23	Henny Woermann 6300	Madeira Southampton, Boulogne y Hamburgo.

### Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

VAPORES	Salidas de Pto Cruz	Salidas de Santa Cruz
M'ZAGAN	415 Septiembre	6 de Agosto
LAS PALMAS	1819	20
OLDENBURG	25126	27

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico y rápido vapor

### MEXICO HABANA

Llegará el 28 del corriente y saldrá el mismo día DIRECTAMENTE para la

Admite pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español y luz eléctrica.

El Agente R. García. CASA HARDISSON HERMANOS

## HAMBURG AMERIKA LINIE

(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA)

El recién construido vapor de gran marcha y telegrafía sin hilos

### GRUNEWALD HABANA

Llegará a Santa Cruz de Tenerife el 3 de Noviembre saliendo directamente para la

admitiendo pasaje y carga. Posee telegrafía sin hilos. Para informes, C. J.R. HAMILTON casa de los Sres. Hamilton & Co.



## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y CA

SERVICIO DEL MES DE OCTUBRE

El vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 16 de Octubre PARA LAS PALMAS, CADIZ ALICANTE VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### León XIII

saldrá el 16 de Octubre para Cádiz y Barcelona

El vapor

### Antonio López

saldrá el 18 de Octubre Para Sta Cruz de la Palma, Puerto Rico Puerto Plata, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en la Habana

El magnífico vapor

### Manuel Calvo

saldrá el 31 de Octubre para Cádiz y Barcelona

Viuda e hijo de Juan La-Roche

### Yeoward Bros Line

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que esperamos durante el mes de Octubre

Día	5	12	19	26
vapor	AVISTORO	AGUILA	AVOCET	ANDORINHA
para	Liverpool			

Agentes, YEOWARD BROTHERS.

### Shaw Savill & Albion Co.

El vapor correo inglés

### ATHENIC

de 12.234 toneladas, llegará a Santa Cruz el 25 de Octubre con destino a

Plymouth y Londres

admitiendo carga y pasajeros HAMILTON Y Co.

### Pinillos y Compañía

El magnífico vapor español

### CONDE W.FREDO

llegará a Santa Cruz el día 26 de Octubre con destino a

Habana, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

con buque disponible para pasajeros de primera, segunda y tercera clase y carga

Agentes C. DIAZ BOTAS

casa de Elder Dempster & Co.

Alfonso XIII 84

NO A Este vapor tiene telegrafía sin hilos.

## ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

## ABC

de las Islas Canarias  
Guía práctica ilustrada  
turista-comercial

Fomento del turismo en el Archipiélago canario  
ESCRITURA EN ESPAÑOL, INGLÉS Y ALEMÁN

Circulación garantida: 4.000 ejemplares

SEGUNDA EDICIÓN 1912 (aumentada)

de venta en todos los Hoteles y Librerías

Precio 2:50 pesetas

## ABC

Ad Illustrated and Practicle Guide for  
Tourists and Business Men,

Translated into English

GUARANTEED, CIRCULATION: 4000 COPIES  
1912 SECOND EDITION (ENLARGED)

On sale every where

Price 2/-

## ABC

ILLUSTRIERTER PRAFTISCHER SÜHRER FÜR  
Touristen und Kaufleute  
N'IS DEUTSCHE UBERSETZT

4.000 EJEMPLARES  
IM ANLUF

1912

Zmřřřř benhessente und  
bermerfte Auflage  
M. K. 2-

Triunfan siempre, aun después de fracasar los bromuros  
30 años de éxito

**EPILEPSIA** ACCIDENTES NERVIOSOS  
Curación radical con las  
**PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA**

No quitan el apetito  
No deprimen  
Cortan rápidamente los accesos

### EMULSION MARELL

De Aceite puro de Hígado de Bacalao con hipofosfitos de cal, de sosa y guayacol  
Premiada en la Exposición de Alejandria  
Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la Emulsión Marell al Guayacol y los MILES DE ENFERMOS que HAN CONSEGUIDO SU CURACION con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el ESCROFULISMO RAQUITISMO BRONQUITIS CRONICAS y TOSES rebeldes. LA EMULSION MARELL al Guayacol engorda y fortalece a los niños desarrollando su sistema óseo.

Depósito Central Laboratorio químico farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marell Málaga—De venta en todas las farmacias

### Casa de Salud Medico-Quirurgica DEL DR. COSTA

Verera y Clavijo 52

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (caños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium &) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto-contagiosas.

Horas de consulta martes, jueves y sábados a las 4 de la tarde

Miller, Wolfson & Cia.  
BANQUEROS

Eduardo Cobián, 3  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

## Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso

De venta. Farmacia de

L. Martín Espino

Norte. 7. — Tenerife

### Galletas

PAT-A-CAKE PUFF  
GOLDEN-  
TEDADY-BAR

y JAM-ROLE

Son de la acreditada casa de Peek Frean & Co. Ltd., que es la mejor garantía.

Representantes Khauer y Henderson Co.

IMPRESA ISLEÑA  
TENERIFE